

2. Fachprüfung / Masterprüfung – "Portugiesische Sprachwissenschaft"

Die Gesamtprüfung am Ende des 2. Studienabschnitts aus dem Fach "Portugiesische Sprachwissenschaft" dient einem doppelten Zweck:

- 1) dem Nachweis der Fähigkeit, vertiefte Kenntnisse aus dem Fach "Portugiesische Sprachwissenschaft" überblicksartig in der Form eines mehrseitigen Fachaufsatzes darzustellen;
- 2) dem Nachweis der Fähigkeit, diese zusammenfassende Darstellung in idiomatisch flüssigem und fachsprachlich korrektem Portugiesisch abzufassen.

Die Studierenden wählen ein Thema aus **drei** Vorschlägen; während der 2. Fachprüfung / Masterprüfung ist die Benützung eines einsprachigen Wörterbuchs gestattet.

Es wird empfohlen, sich während des zweiten Studienabschnitts bzw. Masterstudiums rechtzeitig auf die zweite Fachprüfung / Masterprüfung durch eigene Lektüren (siehe dazu die angeschlossene Literaturliste), die Wiederholung von schon früher erlerntem Stoff, die Überprüfung bzw. Erweiterung ihrer schriftlichen Portugiesisch-Kenntnisse und durch den Besuch entsprechender Lehrveranstaltungen (und zwar ganz besonders der speziell auf diesen Zweck zugeschnittenen "Konversatorien") vorzubereiten.

Liste von zur selbständigen Lektüre empfohlenen Überblicksdarstellungen (offene Liste, Stand: 30.6.2008):

CASTRO, Ivo (Hg.): *Curso de História da língua portuguesa*. Leituras complementares. Lisboa 1991.

LAPA, Manuel Rodrigues: *Estilística da língua portuguesa*. Coimbra ¹⁰1979.

MESSNER, Dieter: *História do léxico português*. Heidelberg 1991.

NETO, Serafim da Silva: *Introdução ao estudo da língua portuguesa no Brasil*. Rio ⁴1977.

NETO, Serafim da Silva: *História da língua portuguesa*. Rio de Janeiro ⁶1992.

PERL, Mathias/SCHWEGLER, Armin (Hg.): *América negra: panorámica actual de los estudios lingüísticos sobre variedades hispanas, portuguesas y criollas*. Frankfurt 1998.

PINTO, Edith Pimentel: *O Português do Brasil*. Rio de Janeiro 1978.

TEYSSIER, Paul: *História da língua portuguesa*. Lisboa ⁴1990.

sowie Band VI, 2 des *Lexikons der romanistischen Linguistik* (Tübingen, 1994; insbesondere die Artikel 446: "Evolução linguística interna", T. Riho; 450: "Dialectos e variedades regionais em Portugal"; 451: "O português do Brasil", S. Elia).

Mögliche Themen (offene Liste, Stand: 30.6.2008):

Die nachfolgend angeführten Themen dienen nur zu Übungszwecken (Konversatorium) und werden normalerweise **in diesem Wortlaut nicht als Prüfungsfragen** gestellt.

- Do galego-português ao português moderno: evoluções maiores no vocalismo.
- Do galego-português ao português moderno: evoluções maiores no consonantismo.

- Do latim ao português: a evolução do sistema verbal.
- Influências estrangeiras na formação do léxico português.
- O português língua iberoromânica: aspectos tipológicos.
- História da língua – história da norma: a génese do português padrão.
- O mapa dialectal do português europeu.
- O galego entre dialecto e língua: aspectos da história externa.
- Variação social e geográfica no português brasileiro.
- Elementos constitutivos do português brasileiro.
- Analize o texto abaixo [variável] segundo os aspectos seguintes:
 Os critérios de textualidade
 A que tipo(s) de texto corresponde?
- O sistema dectico do português: diacronia e sincronia.